

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 22. April 1942.

58. Stück.

Preis: K 1.—.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 22. dubna 1942.

Cena: K 1.—.

Částka 58.

Inhalt: **139.** Verordnung über die Pflichtversicherung von Schlachtrindern, Schlachtkälbern und Schlachtschweinen.

Obsah: **139.** Nařízení o povinném pojištění jatečného skotu, jatečných telat a jatečných vepřů.

139.

Regierungsverordnung vom 9. April 1942

über die Pflichtversicherung von Schlachtrindern, Schlachtkälbern und Schlachtschweinen.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (V. Bl. RProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (V. Bl. RProt. S. 42):

§ 1.

(1) Über die im Protektorat Böhmen und Mähren gewerbsmäßig geschlachteten Rinder, Kälber und Schweine ist bei einer zum Betrieb der Schlachttiersversicherung befugten Versicherungsanstalt eine Versicherung gegen Schäden abzuschließen, die dadurch entstehen, daß

1. auf Grund der gültigen Vorschriften über die Fleischschau das Fleisch oder die Organe dieser Tiere ganz oder zum Teil zum Genuß für Menschen als untauglich, bedingt tauglich oder minderwertig befunden werden,

2. diese Tiere während oder infolge des Transportes zur Schlachtung verenden oder notgeschlachtet werden oder einen Mangel mit den unter Z. 1 angeführten Folgen erleiden.

(2) Die Versicherung hat derjenige abzuschließen, der das Tier auf eigene Rechnung

Vládní nařízení

ze dne 9. dubna 1942

o povinném pojištění jatečného skotu, jatečných telat a jatečných vepřů.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (č. 330 Sb.) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

§ 1.

(1) O skotu, telatech a vepřovém bravu, poráženém po živnostensku v Protektorátě Čechy a Morava, budiž sjednáno u pojišťovny, oprávněné provozovati pojištění jatečných zvířat, pojištění proti škodám, vznikajícím tím, že

1. podle platných předpisů o prohlídce masa jsou maso nebo orgány těchto zvířat zcela nebo zčásti uznány za nepoživatelné, podmínečně požitelné nebo méně hodnotné k lidskému požívání,

2. tato zvířata za dopravy k porázení nebo jejím následkem uhynou neb jsou nutně porážena nebo utrpí vadu s následky uvedenými v bodu 1.

(2) Pojištění musí sjednati ten, kdo zvíře na vlastní účet poráží nebo dá porážiti (porá-

schlachtet oder schlachten läßt (Schlächter); ist das Tier während des Transportes verendet oder notgeschlachtet worden, so obliegt der Abschluß der Versicherung (die Anmeldung des Schadensfalles) demjenigen, auf dessen Gefahr der Transport durchgeführt wurde.

(3) Für die Versicherung nach Absatz 1, Z. 2, gelten die Vorschriften des § 7 des Gesetzes vom 3. Juli 1934, Slg. Nr. 145, über den Versicherungsvertrag nicht.

§ 2.

(1) Von der Versicherung sind ausgeschlossen:

a) zur Notschlachtung bestimmte oder bei Beginn des Transportes offensichtlich kranke Tiere,

b) Eber, sofern sie als solche zu erkennen sind.

(2) Bei Zweifeln über die Einbeziehung in die Versicherung haben die Personen, die die Untersuchung gemäß der Regierungsverordnung vom 7. August 1941, Slg. Nr. 40 vom Jahre 1942, über die Fleischbeschau und der Regierungsverordnung vom 19. November 1941, Slg. Nr. 43 vom Jahre 1942, betreffend die Durchführung der Regierungsverordnung über die Fleischbeschau, vornehmen, zu entscheiden, ob die Bedingungen des Absatzes 1 erfüllt sind. Für das Verfahren gelten die Bestimmungen der vorstehenden Verordnungen sinngemäß.

§ 5.

(1) Die Prämie für die Versicherung der während des Transportes verendeten oder notgeschlachteten Tiere wird von der Ersatzleistung abgezogen. Sonst ist die Prämie spätestens vor der Schlachtung des Tieres zu entrichten.

(2) Der Schlächter ist berechtigt, sechs Zehntel der Prämie vom Kaufpreis des Tieres abzuziehen.

(3) Hat der Schlächter das Tier nicht unmittelbar vom Züchter gekauft, so ist der Verkäufer, von dem der Schlächter das Tier erworben hat, berechtigt, von dem an den Züchter bezahlten Kaufpreis vier Zehntel der Prämie abzuziehen.

(4) Wird das Schlachtier nicht geschlachtet, so ist der Teil der Prämie, der vom Kaufpreis abgezogen wurde, zurückzuerstatten. Die auf die Versicherung nach § 1, Abs. 1, Z. 2, entfallenden zwei Zehntel sind dabei von demjenigen zu tragen, auf dessen Gefahr der Transport durchgeführt wurde.

zející). Uhynulo-li zvíře nebo bylo-li nutně poraženo za dopravy, přísluší sjednati pojištění (oznámiti pojistnou příhodu) tomu, na jehož nebezpečí byla doprava prováděna.

(3) Pro pojištění podle odstavce 1, bod 2, neplatí předpisy § 7 zákona ze dne 3. července 1934, č. 145 Sb., o pojistné smlouvě.

§ 2.

(1) Z pojištění jsou vyloučena:

a) zvířata určená k nutnému porážení nebo na počátku dopravy zřejmě nemocná,

b) kanci, lze-li je jako kance poznati.

(2) V pochybnostech o přijetí do pojištění jsou osoby vykonávající prohlídku podle vládního nařízení ze dne 7. srpna 1941, č. 40 Sb. z roku 1942, o prohlídce masa a vládního nařízení ze dne 19. listopadu 1941, č. 43 Sb. z roku 1942, kterým se provádí vládní nařízení o prohlídce masa, povinny rozhodnouti, zda jsou dány podmínky odstavce 1. O řízení platí ustanovení citovaných nařízení přiměřeně.

§ 3.

(1) Prémie za pojištění zvířat za dopravy uhynulých nebo během ní nutně poražených se srazí s pojistné náhradou. Jinak budiž prémie zaplácena nejpozději před porážením zvířete.

(2) Porážející jest oprávněn sraziti si s kupní ceny zvířete šest desetin prémie.

(3) Nekoupil-li porážející zvíře přímo od chovatele, jest prodávající, od kterého porážející zvířete nabyl, oprávněn, sraziti si s kupní ceny, placené chovateli, čtyři desetiny prémie.

(4) Není-li jatečné zvíře poraženo, budiž vrácen díl prémie, sražený s kupní ceny. Při tom dvě desetiny prémie, které připadají na pojištění podle § 1, odst. 1, bod 2 musí nésti ten, na jehož nebezpečí byla doprava prováděna.

(5) Die vorstehenden Bestimmungen gelten entsprechend, falls das Tier in anderer Weise als durch Kaufvertrag entgeltlich erworben wurde.

(6) Die Prämie ist bei den Zahlstellen, die auf den Schlachttiermärkten, bei den Schlacht- tierteilungsstellen oder bei den Verwie- gungsstellen des Böhmischemährischen Ver- bandes für Vieh, Fleisch und Fische hierfür eingerichtet werden, oder bei dem hierzu be- fugten Vertreter der Versicherungsanstalt einzuzahlen.

§ 4.

(1) Die Prämien werden nach Stück und Gattung der Schlachttiere ohne Rücksicht auf den Kaufpreis (Wert) festgesetzt.

(2) Die Prämienätze werden vom Ministe- rium für Wirtschaft und Arbeit im Einver- nehmen mit dem Ministerium für Land- und Forstwirtschaft und der Obersten Preisbe- hörde genehmigt. Die Versicherungsanstalt (§ 1) hat die genehmigten Prämienätze im Amtsblatt zu verlautbaren.

§ 5.

Die allgemeinen Versicherungsbedingungen können bestimmen, daß Schäden unter einem gewissen Betrag nicht ersetzt werden. Dieser Betrag darf 50 Kronen nicht übersteigen.

§ 6.

Die Versicherungsanstalt (§ 1) hat die all- gemeinen Versicherungsbedingungen für die Versicherung nach dieser Verordnung im Amtsblatt zu verlautbaren. Die Urkunde über den Versicherungsvertrag braucht die allge- meinen Versicherungsbedingungen nicht zu enthalten.

§ 7.

Die Versicherung gemäß dieser Verordnung ist von den Versicherungsgebühren nach der kais. Verordnung vom 15. September 1915, R. G. Bl. Nr. 280, über die Gebühren von Ver- sicherungs-, Leibrenten- und Versorgungsver- trägen befreit.

§ 8.

Hinsichtlich der Tiere, die nach dieser Ver- ordnung versichert wurden oder versichert werden sollten, kann kein Anspruch auf Er- satz der im § 1 angeführten Schäden nach dem allgemeinen bürgerlichen Gesetzbuch geltend gemacht werden.

(5) Hořejší ustanovení platí obdobně, bylo-li zvířete nabyto za úplatu jinak než kupní smlouvou.

(6) Prémie budiž placena u plateben, zří- zených k tomu na trzích na jatečná zvířata, na rozdělovnách jatečných zvířat nebo na od- važovnách Českomoravského svazu pro do- bytek, maso a ryby nebo u zástupce pojišťovny k tomu oprávněného.

§ 4.

(1) Prémie se stanoví podle kusů a druhů jatečných zvířat bez zřetí na kupní cenu (hodnotu).

(2) Prémiové sazby schvaluje ministerstvo hospodářství a práce po dohodě s ministe- rstem zemědělství a lesnictví a s nejvyšším úřadem cenovým. Pojišťovna (§ 1) musí vy- hlásiti schválené prémiové sazby v Úředním listě.

§ 5.

Všeobecné pojistné podmínky mohou sta- noviti, že škody do určité částky se nehradí. Tato částka nesmí býti vyšší než 50 korun.

§ 6.

Pojišťovna (§ 1) musí vyhlásiti všeobecné pojistné podmínky pro pojištění podle tohoto nařízení v Úředním listě. Listina o pojistné smlouvě nemusí obsahovati všeobecné po- jistné podmínky.

§ 7.

Pojištění podle tohoto nařízení jest osvobozeno od pojišťovacích poplatků podle cí. nařízení ze dne 15. září 1915, č. 280 ř. z., o poplatecích ze smluv pojišťovacích, smluv o doživotní důchod a zaopatřovacích smluv.

§ 8.

Nárok na náhradu škod uvedených v § 1 nelze ohledně zvířat, která byla nebo měla býti pojištěna podle tohoto nařízení, uplatniti podle obecného zákoníka občanského.

§ 9.

Wer die im § 1, Abs. 2, dieser Verordnung auferlegte Pflicht nicht erfüllt, wird von der Bezirksbehörde mit einer Geldbuße bis zu 2000 Kronen bestraft. Für den Fall der Uneinbringlichkeit der Geldbuße ist auf eine Ersatz-Arreststrafe nach Maßgabe des Verschuldens bis zu 5 Tagen zu erkennen.

§ 10.

Diese Verordnung tritt mit dem zwanzigsten Tage nach ihrer Kundmachung in Kraft; sie wird von den Ministern für Wirtschaft und Arbeit und für Land- und Forstwirtschaft im Einvernehmen mit den Ministern des Innern und der Justiz durchgeführt.

Der Staatspräsident:

Dr. Hácha m. p.

Der Vorsitzende der Regierung
und Justizminister:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister des Innern:

Bienert m. p.

Der Minister für Wirtschaft
und Arbeit:

Dr. Bertsch m. p.

Der Minister für Land- und Forst-
wirtschaft:

Hrubý m. p.

§ 9.

Kdo nesplní povinnost uloženou v § 1, odst. 2 tohoto nařízení, bude potrestán okresním úřadem pokutou do 2000 K. Pro případ nedobytnosti pokuty budiž uložen náhradní trest vězení podle míry zavinění do 5 dnů.

§ 10.

Toto nařízení nabývá účinnosti dvacátým dnem po vyhlášení; provedou je ministři hospodářství a práce a zemědělství a lesnictví v dohodě s ministry vnitra a spravedlnosti.

Státní president:

Dr. Hácha v. r.

Předseda vlády a ministr
spravedlnosti:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr vnitra:

Bienert v. r.

Ministr hospodářství
a práce:

Dr. Bertsch v. r.

Ministr zemědělství
a lesnictví:

Hrubý v. r.